????????? ???????, ?????, ????? (XI–XII ?.). ???? ??????? ?????? ???????? ???????? ???? ?? ??????? ?? ??????? ??????. ?????? ???????? ?? ???????? ? ????????? ????????? ??. ????????. ????????????? ?? ? ????? ????? ?????? ??????????? ?? ?????????? ????? ????????? ?????? (1096–1099). ???? ?? ???? ????????? ???????? ?????? ?? ???????? ?????, ??? ?? ????? ? ??????? ?????? ? ? ??????? ????? ? ????????? ????????? ???????? ????????? ????. ????? ?????? ??????? ????? ?? ?? ??? ?. ?????? ???????? ????? ? ???????? ?????? ????????? ?????? (1890), ?? ????? ?????? ?????? ??????? ?? ?????? (1870). ?? ?????, ????????? ??????? ???????? ????? **?.** ??????? ????????? ????? ?? ????????? ???????? ????? ????????? ? ?????? ??????? ??. ??????, ?????????. ?????? ?????, ?????? ???????????? ?????? ???????? ??, ?????? ??????? ? ????? ? ???????, ?. ??? (1979) ? ?. ???????? (1985), ? ????????? ????????? ??????? ??????? ? ????????? ???????? ?? ??????? ????????? ?????????, ??????? ????????? ? XI ?. (????? ????????? ????????? – ???, ????. 2). ? ????? ??????, ????????? ??????? ????????? ? ????????? ???????? ????? ??. ????? (1975) ??????? ?? ? ????????? ????????? ?. ????????? (1988), ?????????, ??? ????????, ??? ?????? ? ?????? ???? ?????? ? ????? ????????? ????????? ????????, Sin. slav. 3N (1r, 141r). ????????? ?? **?.** ?????? „?????????", ?? ????????? ?????? ???????? ???? ? ????? ?????? (???? ?? ???? ??[...]), ????????? ?? ?? ???????? ????? ?? ??????? ??????????. ? ??????? ????? ?? ?? ?????? ??????????. ????? ?? ???????? ?????????? ?????????? ????????? ????????? ????????, ???? ?????? ?????? ????????, ? ????????????? ????? **?.** ?????? ?? ???????? (?. ?????, ???????? ?. ??????, ?. ?????? ? ??.). ??? ?????? ? ????? ??, ?????? ???????, ?????? ???? ???????? ????????????????? ????????? ????????? ???????, ????? ???????? ??????? ???????? ????????? ?????, ????? ????????? ??? ???? ??????? ??????????, ??????????, ???????? ????????? ?????????, ? ???????? ???????? ???????? ??????, ?????? ??????????? ???????? ? ??????? ????? – ?? ???????? Sin. slav. 3N; ???????? ??????? ? ???????? ?? ’?????? ? ?????? ????? ?? ?????? ?????? ? ????????? ??



Димитрије Грешник, заставица са именима живих, међу којима и крсташа и њихових супруга, ћирилични запис Синајског служабника (РНБ)

??????????? ?? ?? ?? **?. ?.** ???????? ????????? ???????

?????? ???? ???????? ????? ???? ?? ??? ???? ???????? ????? ?????? ? ??????, ????????? ?? ?????????? ?????. ????? ????? ???????, ? ????????? ???????? ??? ????? ???????? ????? ?????? – ?????????, ? ????? ?????????? ??????? (?? ???????? ?? ????????), ???? ????????? ??????????, ??? ???????? ????? ?? ?? ?????? ?????? ??????? ??????? ? ???? – „??????" ?????? ???? ?? ?????????? ??????? ????????? ?? ??????? ????????, ???. „?????????" (??? 1200). ???????? ???????????? ???????? ? ??????? ???? ? ? ???? ??????? ????????? (??????? ? ??????? ????????? ????? ?? ????? ?? ???????, ????????? ?????????? ? ???? ????????? ?????), ??? ? ???????????? ???????? ? ????? ?????????????????????? (????????-???????????) ????????? ????????, ??? ? ??????? ???????? ????????, ???? ?? ????????? ?????? ????????? ?????????, ??????? ?? ??????? ????????? ? ??????? ?

????? ?? ???????? ?????, ?????????? ???????????. **?.** ?? ?????????? ??????? ???????? ? ??????, ??????????? ?????? (1081–1099) ? ?????? ??????? ?????? ?????? (1083/1084–1112), ? ????? ??????? ?? ??????????? ??? ?????? ???????? ???????? ?????, ? ????????????? ????????. ???????? ??????? ???????????? ? ?????????? ??????? ?????, ??? ?????, ?????? ?? ??????? ?????? ??, ?????????, **?.** ? ???????. ?????? ??????? ?????????? ????? ?????? ? ??????, ? ???? ? ? ?????????? ????????????? ? ??? ???????? ??????????????.

??????????: V. Jagi?, *Glagolitica*, Wien 1890; J. Hamm, *Das Glagolitische Missale von Kiev*, Wien 1979; M. ????????, „O ????????? ? ????????? ?????????", *?????*, 1985, 35; I. C. Tarnanidis, *The Slavonic Manuscripts discovered in 1975 at St Catherine's Monastery on Mount Sinai*, Thessaloniki 1988; R. Marti, „Abecedaria – A Key to the Original Slavic Alphabet etc.", *Thessaloniki ? Magna Moravia*, Thessaloniki 1999; H. Miklas, „Zur editorischen Vorbereitung des sog. Missale Sinaiticum (Sin. slav. 5/N)", *Glagolitica*, Wien 2000; ?. ???????, „*????????? ?? ??????? ????????*", *??????-??????????? ????????????*, III, ????? 2003; H. Miklas (??.), *Psalterium Demetrii Sinaitici (monasterii sanctae Catharinae codex slav. 3/N)*, Wien 2012; ?. ??????, „*????????? ????????????? ???????? ????????*", *?????????????? ??????????*, 2014, 49–50; H. Miklas ? ??., „Preliminary Remarks on the Old Church Slavonic *Psalterium Demetrii Sinaitici*", C. M. MacRobert, „The place of Dimitri's Psalter (MS Sinai 3N) in the early transmission of the Church Slavonic Psalter", *The Bible in the Slavic Tradition*, Leiden–Boston 2016; ?. ????????, *????? ? ?????? ? ??????? ??????? ?? XI ?? XIII ????*, ?? 2016; ?. ?????, *?????? ???????? ??? ? ?????? ????? ?????????*, ??–??? 2019.

?????? ?????

*????? ?? ???????? ? 2. ????? III ???? ?????? ????????????? (2021)

???????? #3
???????? 19 januar 2024 09:20:02 o? Admin
????????? 22 avgust 2025 08:27:12 ?? ?????????? ???????